

0041227482451



**MISSION PERMANENTE
DE LA REPUBLIQUE DU
BELARUS AUPRES DE
L'OFFICE DES NATIONS UNIES
ET DES AUTRES
ORGANISATIONS
INTERNATIONALES A GENEVE**

OHCHR REGISTRY

18 MAY 2010

Recipients: SPD.....

.....
.....
.....

No 588/1

The Permanent Mission of the Republic of Belarus to the United Nations Office and other International Organizations at Geneva presents its compliments to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights and with reference to the Office's note of 5 February 2010 Ref. 2010DSLO has the honour to submit to the attention of the Independent Expert on the issue of human rights obligations related to access to safe drinking water and sanitation Ms. Catarina de Albuquerque the answers of the Republic of Belarus to the questioner "Good practices related to access to safe drinking water and sanitation".

The Permanent Mission of the Republic of Belarus avails itself of this opportunity to renew to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights the assurances of its highest consideration.

Annex: 6 pages in Russian



Geneva, 18 May 2010

001957

Office of the United Nations
High Commissioner for Human Rights
Geneva

0041227482451

Информация республиканских органов государственного управления по вопросу независимого эксперта об обеспечении доступа к безопасной питьевой воде и санитарным услугам в Республике Беларусь

Отношения в области питьевого водоснабжения регулирует Закон Республики Беларусь «О питьевом водоснабжении» от 24 июня 1999 г. № 271-З (далее – Закон), который также устанавливает государственные гарантии по обеспечению потребителей питьевой водой.

Основными принципами питьевого водоснабжения, установленными в Законе, являются:

государственные гарантии первоочередного обеспечения питьевой водой физических лиц в целях удовлетворения их жизненных потребностей и охраны здоровья;

государственный контроль и государственное регулирование вопросов питьевого водоснабжения;

подотчетность предприятий питьевого водоснабжения местным исполнительным и распорядительным органам, органам государственного управления жилищно-коммунальным хозяйством, органам государственного управления, осуществляющим государственный контроль и надзор в области использования и охраны вод, а также органу государственного управления в области предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций и гражданской обороны в пределах его компетенции;

обеспечение безопасности, надежности и управляемости систем питьевого водоснабжения с учетом их технологических особенностей и выбора источников питьевого водоснабжения на основе единых обязательных для соблюдения технических требований и нормативов, действующих на территории Республики Беларусь;

приоритетное использование подземных вод;

учет и платность питьевого водоснабжения;

государственная поддержка развития систем питьевого водоснабжения, производства и поставок оборудования и материалов для них, а также химических веществ для очистки и обеззараживания питьевой воды.

Системы питьевого водоснабжения могут находиться в государственной (республиканской и коммунальной) собственности, а также в собственности юридических и физических лиц.

Переход права собственности или изменение формы собственности централизованных или нецентрализованных систем питьевого водоснабжения допускаются при условии, что такой переход или изменение не нарушат режим функционирования этих систем.

Централизованная система питьевого водоснабжения – комплекс

0041227482451

2

устройств и сооружений для обеспечения питьевой водой всей совокупности ее потребителей. Децентрализованные системы питьевого водоснабжения (шахтный колодец, скважина, водоразборная колонка, водоочистная установка и т. п.) создаются для обеспечения питьевой водой потребителей при отсутствии централизованных систем питьевого водоснабжения.

В соответствии с Законом потребители питьевой воды имеют право:
на обеспечение питьевой водой из централизованных и нецентрализованных систем питьевого водоснабжения в соответствии с нормативами качества питьевой воды и нормами питьевого водопотребления;

требовать осуществления контроля за качеством питьевой воды, получаемой из централизованных и нецентрализованных систем питьевого водоснабжения;

получать в предусмотренном законодательством Республики Беларусь порядке полную, достоверную и своевременную информацию о качестве питьевой воды и возможных перебоях в ее подаче;

инициировать проведение в установленном порядке общественной экологической экспертизы, информировать о ее результатах соответствующие органы государственного управления.

Президентом Республики Беларусь утверждена Государственная программа по водоснабжению и водоотведению «Чистая вода», направленная на обеспечение населения качественной питьевой водой и создание благоприятных и безопасных условий проживания, в которой установлены основные прогнозные показатели развития систем питьевого водоснабжения и водоотведения (доступ к санитарным услугам).

Ответы 1-2 По законодательству Республики Беларусь централизованные (коммунальные, то есть общего пользования) системы водоснабжения и водоотведения находятся в государственной собственности соответствующего территориального уровня. Распоряжение указанными системами и их развитие входит в компетенцию местных исполнительных и распорядительных органов. Развитие систем осуществляется на основе соответствующих средне- и долгосрочных перспективных документов – генеральных планов, схем развития и т.д.

Согласно государственной статистической отчетности централизованные системы водоснабжения имеют 100% городских и 23,2% сельских населенных пунктов. Одиночная протяженность уличной водопроводной сети составляет на конец 2008 года в городских населенных пунктах 10, 1 тыс. км, в сельских – 14,1 тыс. км.

0041227482451

3

Прогнозные показатели развития систем питьевого водоснабжения (табл. 1) и водоотведения (табл. 2), установленные Государственной программой по водоснабжению и водоотведению «Чистая вода»:

Доступ к питьевой воде

Таблица 1

| Процентная доля населения, имеющего доступ к питьевой воде более высокого качества (централизованному водоснабжению) | 2004 | 2008 | 2010 |
|--|------|------|------|
| Всего | 79,3 | 82 | 85,4 |
| Городское население | 91,9 | 94,4 | 96,9 |
| Сельское население | 47,2 | 51,6 | 56 |

Справочно.

Согласно Закону применяются следующие определения:

вода питьевая (вода питьевого качества) – вода, которая по органолептическим свойствам, микробиологическому и химическому составу соответствует действующим санитарным нормам и правилам и безопасна для жизни и здоровья человека;

централизованная система питьевого водоснабжения – комплекс устройств и сооружений для обеспечения питьевой водой всей совокупности ее потребителей.

Доступ к улучшенной санитарии (централизованные и местные системы канализации), включая небольшие децентрализованные системы канализации, септические резервуары и безопасное удаление отходов жизнедеятельности человека

Таблица 2

| Процентная доля населения, имеющего доступ к улучшенной санитарии | 2004 | 2008 | 2010 год |
|---|------|------|-------------|
| Всего | 61,9 | 67,5 | 70,3 |
| Городское население | 78,9 | 85,1 | 88,2 |
| Сельское население | 18,9 | 23 | 25,0 |

Централизованные системы водоотведения имеют 98% городских и 7,4% сельских населенных пунктов. Одиночная протяженность уличной канализационной сети составляет на конец 2008 года в городских

0041227482451

4

населенных пунктах 3,8 тыс. км, в сельских – 3,4 тыс. км.

Достижение прогнозных показателей осуществляется в рамках реализации Государственной программы по водоснабжению и водоотведению «Чистая вода» на 2005-2010 год за счет развития централизованных систем водоснабжения как в городских, так и в сельских населенных пунктах, а также в рамках Государственной программы возрождения и развития села на 2005-2010 годы, и планируется продолжить в рамках последующих этапов указанных программ в течение 2011-2015 годов.

Ответ №3 Тарифы для населения (стоимость 1 куб. м услуг) по водоснабжению – 385,7 бел. руб. (0,13 USD), по канализации – 241 бел. руб. (0,08 USD).

Ответы №4-5 В Национальной системе подтверждения соответствия Республики Беларусь питьевая вода систем питьевого водоснабжения подлежит обязательному декларированию соответствия.

Принятая заявителем декларация о соответствии подлежит регистрации в аккредитованном органе по сертификации продукции с соответствующей областью аккредитации. Регистрацию деклараций о соответствии питьевой воды систем питьевого водоснабжения осуществляют: Белорусский государственный институт метрологии и 15 региональных центров стандартизации, метрологии и сертификации Государственного комитета по стандартизации Республики Беларусь.

Подтверждение соответствия питьевой воды на соответствие требованиям стандартов, санитарных норм и правил осуществляется по органолептическим, физико-химическим и микробиологическим показателям.

В организациях Государственного комитета по стандартизации Республики Беларусь контроль качества/безопасности питьевой воды осуществляется по следующим показателям: микроэлементы, в том числе и токсичные, радионуклиды природного происхождения т.н. естественные радионуклиды (ЕРН), а также техногенные радионуклиды (цезий-137, стронций-90).

Испытания питьевой воды на безопасность осуществляется на современном оборудовании.

В течение 2007-2010 годов было выполнено 659 анализов на определение суммарной альфа- и бета-активности питьевой воды, 308 анализов по определению естественных радионуклидов и 137 анализов по определению микроэлементного состава (в каждом анализе определялись от 3 до 20 и более микроэлементов).

Развитие (проектирование, строительство и эксплуатация) систем водоснабжения и водоотведения осуществляются в соответствии с требованиями нормативных правовых и технических нормативных

0041227482451

5

правовых актов Республики Беларусь в области архитектуры и строительства, здравоохранения, охраны окружающей среды, коммунального хозяйства и др.

В соответствии с Законом для защиты источников централизованного питьевого водоснабжения устанавливаются зоны их санитарной охраны.

Защита источников нецентрализованного водоснабжения (шахтных и трубчатых колодцев) предусматривается в соответствии с требованиями санитарных норм.

Требования к качеству воды источников питьевого водоснабжения и подаваемой потребителям воды на государственном уровне устанавливаются и контролируются органами здравоохранения.

Качество очистки сточных вод и его соответствие установленным нормативам на государственном уровне контролируется Министерством природных ресурсов и охраны окружающей среды и его территориальными органами.

Ответ №6 В Республике Беларусь отсутствует дискриминация при обеспечении доступа к безопасной питьевой воде и санитарным услугам. В частности, доступ к безопасной питьевой воде и санитарным услугам обеспечивается вне зависимости от расы, цвета кожи, пола, возраста, языка, религии, политических и других убеждений, национальности, гражданства, физических и умственных способностей, состояния здоровья, любого другого гражданского, социального и политического статусов.

Ответ №7 Участие всех заинтересованных сторон в процессе планирования, создания, сохранения системы санитарных услуг и водоснабжения предусмотрено Законами Республики Беларусь «О питьевом водоснабжении», «Об охране окружающей среды».

Ответ №8 Государственное управление в области питьевого водоснабжения осуществляют Совет Министров Республики Беларусь, местные Советы депутатов, исполнительные и распорядительные органы, республиканский орган государственного управления жилищно-коммунальным хозяйством (Министерство жилищно-коммунального хозяйства) и его территориальные органы, а также иные специально уполномоченные государственные органы в соответствии с законодательством Республики Беларусь.

В соответствии с действующим законодательством существует система отчетности Министерству жилищно-коммунального хозяйства Республики Беларусь подведомственных организаций, оказывающих услуги по водоснабжению и водоотведению.

Функции органов государственного управления в области водоснабжения и водоотведения (санитарии), в том числе контрольные,

0041227482451

6

установлены законодательно.

Государственный контроль за организацией питьевого водоснабжения, использованием и охраной источников и систем питьевого водоснабжения осуществляется местными Советами депутатов, исполнительными и распорядительными органами, республиканским органом государственного управления жилищно-коммунальным хозяйством.

Государственный контроль за выполнением экологических требований при размещении, проектировании, строительстве и эксплуатации объектов питьевого водоснабжения, состоянием, использованием и охраной источников питьевого водоснабжения и соблюдением установленных режимов хозяйственной и иной деятельности в зонах санитарной охраны источников и систем питьевого водоснабжения осуществляется органами государственного управления по природным ресурсам и охране окружающей среды.

Государственный надзор за соответствием качества питьевой воды нормативным требованиям и соблюдением установленных режимов хозяйственной и иной деятельности в зонах санитарной охраны источников и систем питьевого водоснабжения осуществляется органами государственного санитарного надзора.

Государственный надзор за соблюдением технических регламентов, устанавливающих требования к питьевой воде, а также государственный метрологический надзор в области питьевого водоснабжения осуществляются органом государственного управления по стандартизации, метрологии и сертификации.

Государственный строительный надзор при строительстве объектов питьевого водоснабжения осуществляется органами государственного строительного надзора.

Государственный контроль и надзор в области питьевого водоснабжения осуществляются в порядке, установленном положением о государственном контроле и надзоре в области питьевого водоснабжения, утверждаемым Советом Министров Республики Беларусь.

Ответы №9-10 См. Таблицы 1,2